

EGYSZERŰSÍTETT SZERZŐDÉS
KM0509HRIS08/217

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat** (KSzF azonosító: 13937, székhely: 1163 Budapest, Havashalom u 43, Adószám: 15516006-2-42, képviseli.: Kovács Péter), mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről a **Nádor Rendszerház Kft.** (KSzF azonosító: 100064, székhely: 1141 Budapest, Öv u. 3., céget nyilvántartó cégbíróság neve: Fővárosi Cégbíróság Cg.: 01-09-074755, adószám: 10507326-2-42, bankszámlaszám: 11100104-10507326-01000003 képviseli: Gombos Tibor, mint szállító (a továbbiakban: Szállító) között (a továbbiakban: Felek) alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

1. A szerződés létrejöttének előzménye/létrejöttének feltétele: A Felek rögzítik, hogy a Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (továbbiakban: **Beszerező**) által **TED 2008/S 156-210881** azonosítási szám alatt „**Nagyteljesítményű számítógép és tárolórendszerek szállítása és kapcsolódó szolgáltatások teljesítése (2008)**” tárgyban lefolytatott központosított közbeszerzési eljárás első része eredményeképpen, az 5. számú részteljesítés (nevesítve: FS) vonatkozásában, a Beszerező és a Szállító között KM0509HRIS08 azonosítási számú keretmegállapodás jött létre (továbbiakban: KM).

2. A jelen egyedi szerződés társva: A jelen szerződés a KM-es eljárás második része keretében a Megrendelőnek - a hivatkozott KM tárgyat képező termékekre/szolgáltatásokra vonatkozó - beszerzési igénye megvalósítására az általa feladott, a Szállító által visszaigazolt megrendelés alapján jött létre. A jelen szerződés alapján Megrendelő megrendeli, a Szállító pedig elvállalja az 1. számú mellékletben nevesített termékek szállítását/kapcsolódó szolgáltatások teljesítését.

3. A teljesítésihatáridő: A 2. számú mellékletben meghatározottak szerint.

4. A teljesítéshelye: A 2. számú mellékletben meghatározottak szerint.

5. Fizetendő ellenérték:

- a) Összesített: bruttó 9 185 849 Ft
- b) Részletes: az 1. számú melléklet szerint
- c) A közbeszerzési díj összege: 150 096 Ft

6. Fizetési határidő: A 2. számú mellékletben meghatározottak szerint.

A fizetés módja: banki átutalás.

7. Szerződés szerű teljesítést biztosító mellékkötelezettségek:

Kötbér

A szerződésszegés esetén érvényesíthető kötbérek: a kötbérek alapja minden esetben a megrendelésben szereplő szolgáltatás bruttó ellenértéke, mértéke késedelmi vagy hibás teljesítési kötbér érvényesítése esetén a bruttó érték 0,5%-a, meghiúsulás esetén 15%. A maximálisan - bármelyik jogcímen - érvényesíthető kötbérmérték: 15%. A kötbérek halmozott alkalmazása kizárt, az érvényesített kötbér összege a meghiúsulási kötbér összeget csökkenti.

8. A szerződés tartalmának értelmezése:

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, valamint bármely, a teljesítéssel kapcsolatos ellentmondás esetén a hivatkozott KM, illetve annak mellékletei, vonatkozó rendelkezései, továbbá a Magyar Köztársaság mindenkor hatályos jogszabályai irányadók.

9. A szerződés hatálya: 2009. július 15-től számított 12 hónap.

10. Kapcsolattartó személyek:

Megrendelő részéről:

Kelemen József, vezető informatikus, Budapest XVI. Fővárosi Kerület Önkormányzat, Polgármesteri Hivatal

Tel: 06-1-401-1563, Fax: 401-1577, e-mail: joe@bp16.hu

Szállító részéről: Bíró Andrea kiemelt ügyfél referens, Nádor Rendszerház Kft.

Tel: 06-1-470-5014, Fax: 470-5011, e-mail: Biro.Andrea@nador.hu

Mellékletek:

1. számú melléklet: megrendelőlap
2. számú melléklet: a szolgáltatás feltételeinek részletezése

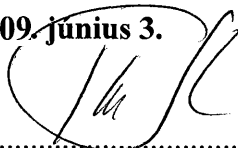
Egyéb hivatkozás:

KM0509HRIS08/217 azonosító számú Keretmegállapodás

Elektronikusan elérhető: Közbiztosítási Portál: <http://www.kozbeszerzes.gov.hu>

A szerződést a felek áttanulmányozás után, mint szándékukkal és üzleti akaratukkal mindenben megegyezőt 4 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2009. június 3.



MEGRENDELŐ

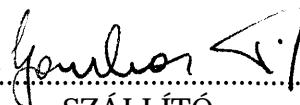
Kovács Péter
polgármester

Budapest XVI. Fővárosi Kerület Önkormányzat
Polgármesteri Hivatal



MEGRENDELŐ részéről pénzügyi
ellenjegyzésre jogosult

**A jelen szerződés megkötéséhez szükséges
kötségvetési fedezet rendelkezésre áll.**



SZÁLLÍTÓ

Gombos Tibor

ügyvezető igazgató
Nádor Rendszerház Kft.



NÁDOR RENDSZERHÁZ 4.

1141 Budapest, Öv u. 3.

Tel.: 470-5000, Fax: 470-5011

Adószám: 10507326-2-42

Bank: 11100104-10507326-01000003

**II. A verseny újraindítása nélküli kiválasztás
a legkedvezőbb keretmegállapodás terhére**

Megrendelés¹

Megrendelés a legkedvezőbb keretmegállapodás terhére	
Keretmegállapodás száma: KM0509HRIS08	A megrendelés száma: KM0509HRIS08/ 217
A szerződés száma:	


A megrendelő adatai		
Intézmény neve: Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat	KSzF kódja: 13937	
Cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.	Adószám: 15516006-2-42	
Számlázási cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.		
Megrendelő képviselője: Kovács Péter		
Telefon: 401-1641	Fax: : 401-1577	E-mail:
A szállítás vagy szolgáltatás végzésének helye		
Intézmény neve: Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat		
Cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.		
Átvevő: Kelemen József		
Telefon: 401-1563	Fax: 401-1577	E-mail: joe@bp16.hu

A szállító adatai		
Szállító neve: Nádor Rendszerház Kft	KSzF kódja: 100064	
Cím: 1141 Budapest, Öv u. 3.		
Kapcsolattartó személy: Bíró Andrea		
Telefon: 470 5014	Fax: 470 501 1	E-mail: biro.andrea@nador.hu

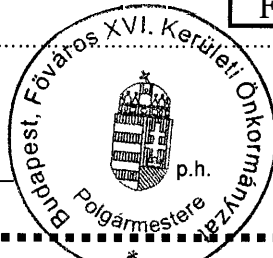
Megrendelt termékek, szolgáltatások	Termék azonosító	Egységár	Kb. díj	ÁFA	db	Összesen	Jótállás (hó)	Szall. határidő
CX DAE FC 2GB EXPANSION	CX-2PDAE-FD	876 900	17538	178887	1	1 073 326	36	
300GB 10K 2GB FC UPG	CX-2G10-300U	333 300	6666	67993,2	15	6 119 385	36	
Üzembe helyezés	NDRSZOLG051	27 600	552	5630,4	2	67 564	12	
Távoli támogatáshoz, segítségnyújtáshoz, rendszerfelügyelethez erőforrás biztosítás	NDRSZOLG009	27 600	552	5630,4	23	776 986	12	
Karbantartás eseti szerződéses	NDRSZOLG052	27 600	552	5630,4	34	1 148 588	12	
Fizetendő						9 185 849		

Megjegyzés:

Dátum: 2009.06.03.



pénzügyi ellenjegyzésre jogosult aláírása





megrendelő aláírása

A megrendelést a szállító a keretmegállapodás szerint **visszatárgozója**, a megrendelés mellékletét képező szerződés valamennyi példányát cégszerűen aláírva eredetiben visszaküldi.

Dátum: 2009.06.03.



NÁDOR RENDSZERHÁZ Kft.
1141 Budapest, Öv u. 3.
Tel.: 470-5000, Fax: 470-5011
Adószám: 10507326-2-42
Bank: 11100104-10507326-01



szállító aláírása

¹ A kormányrendelet 28. § (3) bekezdése szerinti legkedvezőbb keretmegállapodás terhére kibocsátott megrendeléshez. (A megrendeléshez az intézmény leszignált szerződést mellékel.)



2. számú melléklet

Szolgáltatás feltételeinek részletezése

Mely elválaszthatatlan részét képezi a KM0509HRIS08/217 szerződésnek

Felek rögzítik, hogy a KM0509HRIS08/217 azonosító számú Keretmegállapodás szerződéses feltételei, mint háttérszabályok irányadók, illetve alkalmazandók a Felek szerződéses kapcsolatrendszerében is, különös figyelemmel az egyedi szerződések teljesítési feltételeit általánosan meghatározó előírásokra.

1. A szolgáltatás tárgya

1.1 Megrendelő megbízása alapján a Szállító számítástechnikai tevékenységet végez jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelően a Megrendelő számára. A Szállító által elvégzendő számítástechnikai tevékenységek a következők:

EMC CLARiiON CX300-as tároló rendszer üzemeltetési támogatására, hibaelhárításra vonatkozó egységes rendszertámogatási szolgáltatás biztosítása, melyet Megrendelő a Szállítótól kíván igénybe venni.

Jelen szerződés alapján a Szállító vállalja Megrendelő felé az alábbi kötelezettségeket:

- Az EMC CLARiiON CX300-as tároló rendszer átvizsgálása, mielőtt a támogatás biztosítása megkezdődne
- Az installált környezet rendszeres követését, illetve az esetleges változások EMC regisztrációját
- EMC support CASE-k kezelését (bejelentés, eszkaláció, megoldás, lezárás, ...)
- Munkanapokon, munkaidőben, 8 órán belüli megjelenés a Megrendelő budapesti telephelyén
(XVI. Kerületi Önkormányzat, 1163, Budapest Havashalom utca 43.)
- A meghibásodott alkatrészek helyszíni cseréjét
- Hardver garancia biztosítása 2012. július 15-ig
- A melléklet tartalmazza a támogatott eszközök listáját
- Szükséges tanácsadást
- Az eszköz bővítését 1 db tároló dobozzal, 15 darab lemezzel

1.2 Szállító kijelenti, hogy a megbízást elvállalja, a munkák elvégzéséhez megfelelő szakértelemmel rendelkező szakembert biztosít, az eszközökhöz megfelelő tartalék alkatrészeket tart raktáron.

Lata



2. A rendelkezésre állási szolgáltatás feltételei

A rendelkezésre állási szolgáltatás hatálya alá tartozik az EMC CLARiiON CX300 tároló rendszer. A szerződés tárgyi hatálya alá tartozó rendszerek konfigurációját a 2.1. sz. melléklet tartalmazza.

2.2 Forródrót, hibabejelentés

Szállító jelen szerződés 2.2 számú Mellékletében meghatározza azokat a telefonszámokat, amelyeken Megrendelő bejelentheti a hibát, illetve üzemeltetési támogatást kérhet. Szállító mindent megtesz annak érdekében, hogy ezek a telefonok állandóan üzemkészek és elérhetőek legyenek.

2.3 Amennyiben a hiba feltárása során kiderül, hogy a jelzett hiba nem garanciális, szakszerűtlen üzemeltetésből származik, a hiba feltárásának és javításának idejét a Szállító a Megrendelőnek jogosult a 4.5 pontban foglalt díj alapján kiszámlázni, ami nem haladhatja meg a 2 napot.

2.4 A hibaelhárítás egyéb feltételei

A Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy biztosítja az E-mail-en történő hibabejelentő szolgáltatás Szállító irányába való jelzését.

A Megrendelő vállalja, hogy a következő munkanapi helyszíni megjelenés a hibabejelentési (ügyeleti) telefonon történt bejelentésétől számítódik.

Megrendelő - a hibaelhárítás gyorsasága érdekében - vállalja, hogy a Szállító szakemberei mindig bejussanak azokba a helyiségekbe, ahol a 2. számú mellékletben meghatározott rendszerek találhatóak.

Megrendelő tájékoztatja a Szállítót a Megrendelőre vonatkozó és a teljesítés helyét érintő biztonsági előírásokról, azok betartása érdekében.

Szállító vállalja, hogy az így megszerzett információkat (jelszavakat, rendszerinformációkat) bizalmasan kezeli és a belépési lehetőségekkel csak hibaelhárítás, karbantartás, üzemeltetési támogatás esetén él. A belépést és a jelszavak használatát minden esetben jelzi Megrendelő kapcsolattartó személyének.

A Szállító által biztosított rendszermérnökei kötelesek a Megrendelő vonatkozó belső szabályait, üzemeltetési rendjét megismerni, betartani és alkalmazni.

A hibaelhárítás nem vonatkozik az eszközön üzemelő szoftver komponensek (operációs rendszer, alkalmazások), adatok üzemképes állapotra hozására.

3. A megbízás teljesítésének ideje

3.1 A Szállító az 1.1 pontban rögzített támogatási és rendelkezésre állási szolgáltatást a legjobb szakmai tudása szerint a szerződés hatálybalépésétől, azaz **2009. július 15-től 2010. július 15-ig köteles** biztosítani.



- 3.2 A Szállító az 1.1 pontban rögzített installáció validálását a Megrendelő utasításai, valamint legjobb szakmai tudása szerint köteles teljesíteni.

4. Díjak, költségek és díjfizetés

- 4.1 A Felek megállapodnak abban, hogy a Szállító az 1.1 pont alatti támogatási és rendelkezésre állási szolgáltatás teljesítéséért az egy darab tároló doboz valamint 15 db winchesterrel **1 éves időtartamra bruttó 9.185.849 forint**, azaz bruttó Kilencmillió-egyszáznyolcvanötezer-nyolcszáznegyvenkilenc Forint díj illeti meg a Megrendelő részére kiállított számla ellenében. Az installáció validálását a szolgáltatási díj tartalmazza. A Felek az ÁFA törvény szerinti teljesítés napjának a szolgáltatás nyújtás megkezdésének időpontját tekintik. Jelen szerződés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § (1) bekezdésének hatálya alá tartozik.
- 4.2 A Szállító a számlát a szerződés hatálybalépése után bocsáthat ki, melyben szereplő összeget az a Megrendelő egy összegben fizeti ki.
- 4.3 Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy a 4.1-ben meghatározott díjakat a számla kézhezvételétől számított 20, azaz húsz napon belül a 11100104-10507326-01000003 számlaszámra történő átutalással számla ellenében fizeti meg a Szállítónak.
- 4.4 Amennyiben a Felek között vita merül fel a teljesítéssel kapcsolatosan, a Felek haladéktalanul egyeztetni kötelesek, hogy mielőbb megállapodásra jussanak a díj kifizetése, vagy a kifizetéshez szükséges további munkák meghatározása tárgyában.
- 4.5 Nem garanciális eszközre vonatkozó hibafeltárás vagy, szakszerűtlen üzemeltetésből származó hibafeltárás és javítás óradíja: 20 000,-Ft+ÁFA. Amennyiben a hiba egyértelműen szakszerűtlen üzemeltetésből származik és a hiba elhárítása eszközcserevel jár, Megrendelő vállalja a csereszakos költségének megtérítését.
- 4.6 Amennyiben Megrendelő az előzőekben meghatározott határidőn túl teljesíti fizetési kötelezettségeit, úgy a vonatkozó jogszabályban meghatározott késedelmi kamatot köteles késedelmi kamatként Szállítónak megfizetni.

5. Kapcsolattartás, értesítés

- 5.1 A Felek egymás irányában valamennyi információt, közlést írásban (e-mail, telefax illetve postai küldemény útján) kötelesek eljuttatni.

Kata

Kata



5.2 Kapcsolattartók:

Megrendelő részéről:

Név, beosztás: Kelemen József, vezető informatikus
Értesítési cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.
Tel: 401-1563
Fax: 401-1419
Mobil: 06-30-212-0075
E-mail: joe@bp16.hu

Vállalkozó részéről:

Szervíz vezető:

Név, beosztás: Lozsán Zoltán
Értesítési cím: 1141 Budapest, Öv u. 3.
Tel: 470-5022
Fax: 470-5011
Mobil: 06-20-934-92-92
E-mail: lozsan.zoltan@nador.hu

Kereskedő:

Név, beosztás: Bíró Andrea
Értesítési cím: 1141 Budapest, Öv u. 3.
Tel: 470-5014
Fax: 470-5011
Mobil: 06-20-499-71-92
E-mail: biro.andrea@nador.hu

6. A szerződés hatályba lépése

- 6.1 Jelen szerződés a 3.1 pontban rögzített időpontban lép hatályba, és a Szállító általi teljesítésre vállalt Feladat szerződésszerű teljesítésével szűnik meg.

7. Szerződészegés

- 7.1 Az a szerződő Fél, aki a Szerződésből eredő kötelezettségét vétkesen megszegi, azért a jelen pontban foglaltak szerinti felelősséggel tartozik.
- 7.2 A Szállító a tőle elvárható fokozott gondossággal törekszik a munkaszerződésben rögzített vagy projektmenedzserek által közösen egyeztetett és írásban rögzített teljesítési határidejének megtartására.
- 7.3 A Szállító nem felelős a Feladat teljesítésének olyan késedelméért, amelyet a Megrendelő okoz, vagy amely a Megrendelő érdekkörében felmerült egyéb okból következik be. A Megrendelő késedelmének idejével a teljesítési határidő megfelelően meghosszabbodik.

Kata



- 7.4 A Megrendelő szerződésszegéséből eredő kártérítési felelőssége a Díj összegében korlátozott, kivéve a szándékos vagy súlyos gondatlanságból eredő károkozást. A Szállító kizárólag azon adatokért felel, amelyeket a Megrendelő a rendelkezésére bocsátott.
- 7.5 Amennyiben a Megrendelő a Szerződés alapján fennálló fizetési kötelezettségének teljesítésével késedelembe esik, a késedelem idejére a Vállalkozó a jegybanki alapkamatnak megfelelő mértékű késedelmi kamatot jogosult felszámítani azzal, hogy késedelmi kamat napi mértéke a késedelmi kamat egy évre meghatározott összegének 365-öd része.

8. Jótállás, szavatosság

- 8.1 A Szállító az általa elvégzett munkáért szavatosságot vállal a 10.2 pontban foglalt korlátozásokkal.
- 8.2 A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó hibás teljesítése esetén a Polgári Törvénykönyvben biztosított szavatossági igények közül a Megrendelő csak a kijavítást jogosult igényelni. Amennyiben a Szállító a hibát ésszerű határidőn belül nem javítja ki, a Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni és kártérítést követelni.

9. Vis Major

- 9.1 A Felek egyike sem követ el szerződésszegést, és nem tartozik felelősséggel azért, ha a kötelezettségének teljesítését egy, a Felek érdekkörén kívüli vis major esemény akadályozza. Vis major esemény bekövetkezésekor az érintett Fél azonnal köteles értesíteni a másik Felet.
- 9.2 Jelen Szerződéses vonatkozásában vis majornak tekintendő bármely olyan esemény, amely a Felek által nem befolyásolható, és amelynek megelőzésére vagy elhárítására a Felek nem képesek.
- 9.3 Vis majornak tekintendők különösen, de nem kizárólagosan:
- természeti katasztrófák;
 - háború, terrorista akciók, blokád, forradalom, lázadás, karantén, államosítás;
 - országos sztrájk;
 - állami, ill. jogalkotásra feljogosított szervek - jelen Szerződés hatályba lépését követően - bármely a jelen szerződés teljesítését gátló intézkedése vagy intézkedésének elmulasztása, valamint az ilyen szervek által megalkotott jogszabály.



10. Záró rendelkezések

- 10.1 Jelen Szerződés, beleértve annak valamennyi mellékletét, illetőleg az abban hivatkozott dokumentumok a Feleknek a Szerződés 1. pontjában meghatározott tárgyával kapcsolatban létrejött teljes körű megállapodását tartalmazza.
- 10.2 Jelen Szerződés kizárólag mindkét Fél által aláírtán, írásbeli formában módosítható.
- 10.3 Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései irányadóak.
- 10.4 Felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződésből eredő vitás kérdéseket elsősorban szóbeli egyeztetés útján, békés módon rendezik; amennyiben a tárgyalások nem vezetnek eredményre, a jelen Szerződésből eredő bármely jogvita esetére a Felek pertárgy értékétől függően a Pesti Központi Kerületi Bíróság, illetve a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 10.5 Amennyiben a Szerződésben és annak mellékleteiben foglalt rendelkezések között ellentmondás lenne, úgy elsősorban a Szerződés szövegét kell irányadónak tekinteni.

Felek nevében aláíró személyek kijelentik, hogy jelen szerződés aláírására felhatalmazással bírnak.

Jelen Szerződést a Felek a szerződést, együttes elolvasást és kölcsönös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2009. június 3.

Megrendelő részéről:

Kovács Péter
polgármester

Vállalkozó részéről:

Gombos Tibor
ügyvezető igazgató



NÁDOR RENDSZERHÁZ 4.
1141 Budapest, Öv u. 3.
Tel.: 470-5010, Fax: 470-5011
Adószám: 10507326-2-42
Bank: 11 100104-10507326-01000003

2. számú melléklet

XVI. ker. Önkormányzat - Nádor Rendszerház Kft. — 2009.

6



2.1. számú melléklet

PN	Decription	qty
CLARSFTPP	PREPÁID CLAR SFT	1
OPNSW-PPM-PRM	OPEN SW PPD MNT PRM	1
PPB-NW	PPATHBASENETWARE	2
NAV300-DP	CX300 NAVI DEPARTMENTAL	1
UTIL-WIN	Windows Software Utilities	2
PPB-WN	PPATHBASEWINDOWS	3
NAVAGT-NWKIT	NAVI AGENT NETWARE MEDIA	2
PP-WN-KIT	POWERPATH WINDOWS KIT	1
NAVAGT-WINKIT	NAVI AGENT WINDOWS MEDIA	2
NAV-DPKIT	NAVIDEPARTMENTALMEDIA	1
CX300-KIT	ARRAY DOCS & RTU	1
CLAR-RM-EUR	CLRN REM MAINT MODEM KIT	1
PP-NW-KIT	POWERPATHNETWAREKIT	1
CX300146-10FD	CX300 BUNDLE-10 146GB FLD	1
CX DAE FC 2GB EXPANSION	CX-2PDAE-FD	1
300GB 10K 2GB FC UPG	CX-2G10-300U	15
2 C13 PWRCORDS W/ CEE7/7 PLUGS 250V 10A	C13-PWR-7	1

K61 #

Yata



2.2. számú melléklet

EMC support partner hibabejelentéssel kapcsolatos elérhetőségei

Ügyeleti telefon: 06-1-470-5022

E-mail: service@nador.hu

Kata

2.1.1